

**מסכת אבות פרק א משנה טו: "אמר מעט ועשה הרבה"**



**La Mishná:**

Masejet Avot, Tratado de los Principios, Capítulo 1, Mishná 15

Shamai dice, dedica un tiempo al estudio de la Torá.  
Habla poco y haz mucho,  
y recibe a toda persona con amable expresión.

**המשנה:**

אבות א, טו

שמאי אומר, עשה תורתך קבוע.  
אמר מעט ועשה הרבה,  
והוי מקבל את כל האדם  
בסבר פנים יפות.

**Breve explicación de la Mishná:**

"Dedica un tiempo al estudio de la Torá" -Shamai dice que debe ubicarse al estudio de la Torá como un elemento permanente en la vida. Ya sea a través de establecer tiempos fijos para su estudio, o fijando objetivos y finalidades, como en el resto de las disciplinas básicas e importantes de la vida de la persona.

"Habla poco y haz mucho" - La persona debe estar ocupada todo el día haciendo cosas, más que hablar sobre la acción. Además, puede inferirse que es conveniente que la persona invierta en su accionar más de lo que se espera de ella.

"Y recibe a toda persona con amable expresión" - debemos dirigirnos a las personas de un modo agradable y con calidez humana.

(Basado también en el comentario del Rabino Even Israel Steinsaltz de su explicación de Pirkei Avot, página 60, cortesía Centro Steinsaltz)

## Nivel 1:

- **Repaso** de las Mishnaiot con movimiento de las manos (lenguaje gestual)

(Cliquen o escaneen el código de barras)



- **Hoja de tareas en pareja** "Habla poco y haz mucho"

Los alumnos estudiarán en pareja (podrán estudiar acerca de la técnica de "Jevruta" en el sitio web de United: <https://unitedjed.org/practice-page-havruta/> y responderán a las preguntas referidas a la conducta de nuestro patriarca Abraham, y la relación entre lo que dijo y lo que hizo. La actividad está en la hoja de tareas para el alumno.

- **Debate**

El docente presentará a la clase, el siguiente dilema:

**¿Qué es preferible?**

- -¿Dar mucha Tzedaká, caridad, a alguien, pero de una manera desagradable-es decir, con una mirada feroz y con una frase ofensiva?
- -¿O no darle plata a la persona en absoluto, pero hablar con ella y animarla y darle una sensación agradable?

Cada alumno (o grupo de alumnos) debe representar una parte de la discusión y presentar los argumentos correspondientes.

*Propuestas de posibles respuestas:*

*"es preferible dar mucho, aunque de un modo desagradable, ya que de esa forma, la persona por lo menos puede vivir y comer, y esa es su mayor necesidad". Y la otra parte, puede decir-"es preferible que la persona pase hambre y se arregle con lo mínimo pero que transite por la vida con alegría en su corazón".*

Cada alumno recibirá una papeleta en apoyo de la postura A o a favor de la postura B, y tras un debate entre los alumnos, realizarán una votación y podrán agregar también sus propios argumentos.

(Para aquellos que estén interesados, pueden ampliar el análisis al "debate".

Se puede utilizar la técnica del "debate", y para mayor información al respecto, pueden consultar en el sitio web de United: <https://unitedjed.org/practice-page-debate/>)

- Luego, el docente reúne a los alumnos y les dice-

"Y recibe a toda persona con amable expresión"

La Mishná nos enseña a recibir invitados, y en general, a dirigirnos a todos con buena expresión. Con un rostro agradable y con una buena actitud. La Mishná hace hincapié en la importancia del modo de la entrega, y el modo de recibir a los invitados.

En referencia a esta Mishná, el comentarista Rabí Ovadia de Bartenura:

"Cuando recibas invitados en tu hogar, no los atiendas mirando al piso, ya que todo aquel que entrega algo de ese modo, aunque haya dado todos los presentes del mundo, es considerado como si no hubiera entregado nada".

Es sumamente importante el "cómo". Los comentaristas tienden a no dar mucho pero brindar una sonrisa y con una buena actitud.

- **Ejercicio**

Tomen una buena acción que están acostumbrados a hacer diariamente (ayudar a los padres, ayudar al amigo, ceder el asiento a una persona mayor, ayudar al hermano menor) y agreguen a la misma una "amable expresión".

- ❖ **Traten de evaluar:** ¿Acaso la reacción del entorno se ha modificado?